

MINUTE SHEET

COMPLETED

MINUTE SHEET

Department:

Section:

Subject:

Missing pages + Recheck Page Nos

File No.

Date:

93952F-26.400pages/3/89MK

- 1 To - 12 - 13
- 2 Need up pages 47 48 49 50 51 52
check these over carefully in notation. Nos
- 3 Page 87 jumps to page 89 (no 88) but
the sentences are in order
- 4 Page 93 jumps to page 91 but the sentence is
in order and the book pages were in good order
there were no signs a pages torn out.
- 5 Reprint page 187 - 188
- 6 194 Aulanga A Mahaka

- (32) He Pakete mohio ano tohenu ki
nga Korero o te Poraka nei ko Uri
horehore kei te Kaha e mohio ana
note Whanuu te tui he uri moti
whakatohe no ngatipatu
- (33) Kei te Tahora tona Kainga noho
Kaore au i mohio i tae atu ia Kite pito
atu kite Wera Kaahu atu
- (34) Kaore au e mohio ki te tahi o Nga
-tipatu... ireira e mohio ana (35)

Daukora Kaore o N. patu e ora nei i noho
ki te Papuni (36) No te ora ia
Daukora ma no te riri mutunga
kite Papuni mana ano te rohe
o tona wahi.

Tahora No. 2

Paraire 22 Maehe 189

Wipere Patai tu Tauha

- (1) Ae note wa i whaka maroketia ai
a Makawa Kaore i tae kite tau
i whakamaroketia ai a Makawa
- (2) Kaore noa i he kai tiaki ia Daukora
rautoko whakaka i te Papuni e tata
ana hoki tana wa ki te whakapono
nei kua tae mai ano te pui tana
wa o tana riri whamutunga ki
taku mahara kei te ora kei te ora
te tahi o nga Kaumatua i tae ki
tana riri (3) Kaore i mohio tohenu
taha ki reira Kaore au i mohio i mohio
e tahi iwi kei atu

- (3) Kaore a ratou Pititi i reira e tipu an
(4) Ki taku rongu ma te uruwa ana Pititi
(5) nalduru ma Taimai Korero kia au
natoku hoa ano e mahi tahi nei ma
(13) Zaku whakaaoro kaore o riri i te
Arohata w w mairi i Totara pu
whawha i na hoki ngatipatu i
keore ai e kite (14) Kaore au e mohio
He Tangata i tihorea nga mahunga
ki reira (24)
- Kooki P.* Ko wai ma o Tijuana te mea
whakamutunga kite noho i te Wera
Ko Daukora ma i noho ki
te [48] meti [6] meti [45] mi [46].
Me te Tahora Kaore he iwi kei
noho ki reira i mua atu ia ia
Ko Hiru rukui noho ki reira
Me Horetanga [90]

- (37) Kaore au e mohio angy ko te Houyapa
me te [91] he mahinga kai mahe
Tijuna e tata ana kite [67]
he [92] te tahi he oi aku i kite ai
Kote tino Kaingamui ko Marata
hanui kei te [57]

- (34) He oi ano nga mea i korero ia kiau
ko nga mahinga kai anake

Tahora No. 2

1:30 pm Wipere tu Tauha

- (1) Kaore koe i kite Tuwatawata i te
Houyapa [48] — Kaore au i kite
kia au ko te Houyapa. ite mana [36]

- (7) Koto Dipuna a Pukē Rewarewa
 Ae kitāku mohio kai roto
 hoki i tāku nohiy
- (8) Kaore au i kite, me nga mahinga
 kai kaore ano au kia kite engari
 [92] e tata ana ki tāu pa
- (9) he pa a Marae tāhamui no
 Tarawa mai rano tūku i hoki
 ona iuri (12) Kaore ano ratou
 kia mate moa i etahi iuri i roto
 i tenei Poraka kaore ano i Raupatu
 ia ratou etahi iuri (16) Ko toku
 hapu anake e mohio ana ki ake
 Raupatū (21) Kaore koe i mohio
 kite hui ite Rere ite tau 1885
 Kaore au i mohio e ngari mo
 tera tau taku i mohio ai
- (22) Kote taha hauauru ano Ngatipatu
 me te Upokorehe no Ngatipatu a
 Diwai. ake Hautakurunga moke
 motu a Dairua apamui nihaue
 Dairua a Tamahaua Peraniko
 E ono nga hapu o te wha-
- { (23) - Katohia ko ngati patu ano titahi
 i hui ki whiwhi whare mote rohe
 Potae ake whakatohea
 i a Maehe 13- 1885
- (35) Kaore ranei koe i Korero i roto i te
 tahi Hui i te Rere i a Huarua 13/1885
 9 Korero au i Korero au i te tahi
 Hui i reira
- (36) Kote tahi taha Ramaru e 5 Kapa
 mate eka mote Ruri tanga.
- (37) Ko whia a Pukemui orake
 Kei te mapi nei me Maunga Pohatu
 ano

Kei tana taha pea te toru taku
 maero — Kaore kai te taha Rawhiti
 ano tana wahi

Tahora No. 2

Mam 25 Maehe 1889

Tauha

x Kote - Kai te mate a Mipere i tenei
 ra ku ki mai ia Kua Kimai ia Kaore ia
 Kaore ia e tae mai e pai ana me patu
 a Paore kia Tauha

1.30 pm Tahora No. 2 1889
 Paora Pakihi

P
 (23) (35) Le Kooli } I runga i nga Korero
 Raupatu kote mea ake i te Papuni
 te mea e mahara ake ana au he
 Raupatu tika tera ko te mea i
 te Takawa Noolā kaore i tino
 tika to mohio tuturu ki te pito tong
 ote Poraka nei (39)

KA (39) Ko Kamau no ngatira ko
 MA Matakawa no ngatira
 Tahora No. 2

45
 tenei Maehe 26/89

Hetaraka PATAI T. U. Tauha

P (11) Te matenga o Mahia kai
 Mangatāhau

(14) Ka 30 Akutau ka 16 aku tau
 kia Dimata te ako haere aku
 Dipuna i au Kinga Korero o
 tenei Poraka

(16) Kote Puketapu ⁹⁶ Kei te taha Hau-
 aurū o Ruakitūni (17) Kaore au
 e mohio kote 66 a Puketapu

(2) Ateha PATAI:tu Lauha
(1)

Pewhia to Kaumatu i akopaci
koe ki nga korero o te Porakamei
14 note 27 o aku tau ka
mate a Pitimana

(1*) Kaore koe i Arahine e o Dipuna
(2) ki te Porakamei

Kaore e ngari a Oamarn
i ki mai ratau kia au katehi
ano tena whenua katoa tai
atu ki te Tonga o a Tarawa
awake tutu iho ki onamui

1.30 pm

Wipere Patai tu Lauha

(2) Kote rohe o te noho ate whakatahi
i timata i "Oruakani" i auamui
te Wana. Kahumui awa ka
haere i te awa o Waiolka puta
noa kite puaha kaore he rohe
a Tarawa

(3) Kote Tangata Kaore ana rohe
ana i noho te mea tika kite
whenua (5) i noho a
Lauha Laukoru kite [90] [92] [181] me
[46] i noho ano aiaki te Porakamei
nei

Le Kooti Patai tu Lauha

(1) Kaore ranei a Diwai i tu
hai kai korero mau i Oamarn
i tu ano e ngari kaore
aui e pai

Kote
Diwai

(1) Whakataria mai te ringa kaha
o Laukoru raua ko whakakaka
Kote Houpara, Kote Papuni
i te mahia ki a Marahou

} Le Kooti tu Lauha
E mohio ana au ki te riri
tuahi ki te Houpara Kote
Mauri te Tangata i mate
ko ngati Kahungunu
Wipere

(1) Na o Dipuna ranei i Patai a Ihu
i te Houpara

Kaore au e mohio ana ki tena
rahi

8 Kaore au i kite i nga iwhatawai
na i te Houpara

Le Kooti Patai tu Lauha

I ahau atu i whea ate whakatohea
I Konei Kōngati patu i noho
tomo kite Ruangarehu me te
Porakamei no te Haerenga
ki te patu ia mahia nei o Pono
atu ate whakatohea. Ko ngati patu
i te Porakamei e noho ana?

Le Kooti

Kaore teni i Kororua
e koe i te Mananga
Lauha

8 rwareware i au ka mate a
Mahia ka hoki a ngati
ngahere ki Orotiki

Wipere P tu Lauha

- (1) Kai nga uri ranei ote Rangitiamata a Maraetahamui
Z Kite tika au i tenei
whenua ka hoatu e au ki
ona uri
- (2) Kote iu ianei te tahi wahine
ae i tukua tena wahie au
kia Samai Koha i runga
i te mana ote Rangiwawata
- (3) E whaka ae ana au na Ruamoko
i tukua kia ia a reira kaore
& Samai Koha e ki he mea
tukua ki tona Dipuna areira
a Maraetahamui

Danora No 2

Weneri Mahe 27/889

Ile Kooti P tu Lauha

Ruamoko (1) Ko wai te matarouua a Ruamoko
Ko taku e mohio ana ko Taku
Kote (7) Kote rohe a Ruamoko me Taku
I timata i Maruhore nga toka
e toru i te awa o Waioteka i ki
a Tiwai Kaore a Ruamoko
i whai Raupatu ki te taha
Hauauru o Waioteka e ngari
te taha Rauwhiti

Hautakuru

Ka mutu tonu
takai Korero

1:30 pm

Paora Pakihi

Ehiahia ana au kia tu ano
he Kai Korero ma Takuru i mu
ia Lauha mo te mea e mahara
ana matou kaore i te tika nga
Korero a Lauha e Korero nei kia
tu tana Kai Korero kia Korero mo
ana tohu kia makaitia ia ki
te Mapi nei

Ile Kooti } Kaite Kai Korero ra
te tikanga mo tena e ngari kua
kia ia kua mutu ona Kai Korero

Ile Kooti Tu Lauha

Kote whakatane i mati ki te
Ahi Kereru -- ae na Kahopu
i whakahaun kia patua kote
Eoanga tona o aku Dipuna

Samai Kooha } Korero mo

Kahuki i te mea kame i ara i te
whaka arahanga a Takuru
me i to rana take

Ile Kooti. Heoi tate Kooti he
Titiro i te tika

Na Rongopopoia a Kahuki
te whaea o Rongopopoia ko
Uetuputke No Turanga
- He puahae ki ta rana tane
ko te tahi wahine koia ka
Oma mai ki teni taha
- Ko Rongo whakata te tane
ana wahine ko moe tai
te taina o Uetuputke

Ka ki a Utupuke - Kati
 ka haere ahau ki te rapu
 tane maku i e tahi atu
 e toru nga ra ka whaia mai
 ano e Rongopopoia
 e Rongowhakaata mau
 rawa mai ki Opoliki nei
 ka kiatu me hoki. ki atu
 ana kaore au e hoki kua
 hapu i tenei - ka kiatu a
 Rongowhakaata - memea ki
 te whanau he wahine me
 hua ko Otara - memea he
 tane me hua ko Rongopopoia
 he ana taringa te akonga
 tenei ingoa - ka haere ki te
 maki pipi i Pakihi hua ina
 ana ko Rahotea tana wahi
 De rongonga o tane ~~moehi~~
 - moehi - no Ohiva ka
 haere mai ki te kiati i tana
 wahine i te wahi pipi nei
 nama i awhi tana Tamaiti
 i Moea e ia te Kua tapania
 ana ko Rongopopoia ano i
 Korero mai mi a Rongowhakaata
 me hua ka Rongopopoia
 no Turanga no a Utupuke
 no waikato a tane moehi
 koe ra tangata e hara i te
 whakatane - ko Kahuki
 ta rana Tamaiti e hara
 ia te whakatane

De whaea o Kahuki a Paro
 no Ohiva no Dairongo he
 hapu ke e hara i te whakatane
 - E hara a Tuamutu ia te
 whakatane - note whakatane
 te mana ki tenei Poraka
 tae noatu ki moanui -
 3 He herehere a Kahuki naku
 Engari he Dipuna ano noku
 ki Ohiva te mana i hoatu
 kia ia. Kote atawhai anake
 iaia kite Puni Kite Kahara
 Pakete noa ko tona mana ki
 Runga ia au kore rawa atu
 na nga uri o Haeora aia i
 atawhai ara na te Koikoi
 Kore rawa he mana i hoatu
 ki tenei Tangata ka Kahuki
 Engari te whaea i Manaki
 -tia- i -noe i to te whakatane
 e rua nga Tamarii i
 whanau he wahine anake
 De ra i hoki ai a Kahuki ki
 Ohiva koia anake me ona
 Tuahine i haere memea
 he Rangatira kua moha
 o na kai arahi mona ko tenei
 ko ratou anake ko ana Tuahine
 - i rua toki - ka tutaki
 te tahi ope tana - kamau
 te ta Ngamea wahine
 a te Rangitanga te ataura
 me Rangitanga te ata mea ka
 Patua ka nere koia

Ka ake ki te Puke - Ka ui nauwe
 Nawai teni ope tana - Ka
 ki ake - a - mango naku
 Kia patai ia kia mofo
 Kia mate anake a tana
 Samariki - Ka utua atu
 Ae = Ka rere mai a Kahuki
 noho rawa mai i Pukete
 Ka Ruapururu i atawhai
 i reira Kia tonoa tana herere
 hei mau kai mana ma
 Ruapururu kite poka he pa
 kai Ohirra ko tona iwi
 Ake tena i reira hoki tona
 tona Tuakana a Hakopuru
 Ka hanga patu rana he patu
 mo Tuamutu - hei utu mo
 to rana - papa - I Timata
 mai ta rana whai ia
 Tuamutu i Ohirra
 Ko Tuamutu te tino whai
 Ha Kopuru Rana ko Kahuki
 I rere ki te nepo i Otara Kore
 tonu iho e mau noho rawa atu
 i o De Whananapanui he
 whakake naku mo teni kii
 no De Whakatane a Tuamutu
 Merua na reira - Kua oma
 ano ki o te Whakatane
 I oma ano a Tuamutu ki to
 wa iwi ki o te Whananapanui
 De pa i Runga i te rohe nei
 Ko te iwiroa note Whakatane
 me te upoko rehe

Kore rawa he mana o Kahuki
 ki teni pa. Kore rawa au
 i kite i nga matua o Tauha
 i tana pa - a - Korohete noa nei
 au ara ia whakaka me ona uri
 Ko ake Itapu anake ngumia
 e mo ana i teni Poraka A me enei
 Kainga - ara Kote Upokorehe
 me te whakatane
 Koreraua au i kite i nga
 Dipuna me nga matua o
 Dukuru - rana - ko Tauha
 i teni Poraka - e whakakaka
 e) ake ana rana i te tona
 Samariki tangos ake ake
 he mau ki teni pa - Ko au
 te Rangatira mi o tona rohe
 I no teni Kote tonu au ka
 tahi ano ka mohio ake he
 rangatira ake a Dukuru
 rana ko whakaka - note
 whakatane he tito rawa
 teni Kote rohe a Tauha ma
 e tae nei ki Samuini he
 tito rawa atu me whakaka
 Kore atu e te Kote tana rohe
 I ruri au i te Waimana Poraka
 Kaore aia i tae ake ki te
 whakaka raru raru tae ki te
 Kote tanga - Kaore rana
 i kereme i runga ia Kahuki
 I kereme a te whakatane
 ia Rau mo a

Kotenei Kooti ano tenei rohe
 Me whatka Kore atu Kore
 Kore rawa atu he mana
 O Kahuki ki tenei Poraka
 Ko Ohiwa ia Kahuki

Me Zuvanga ano

3 E haere mamuhiri ana a Ka-
 huki - Iwiroa he mana
 ki reira Kaore - te tino
 Lino Tiwai ote whatatohu
 ko ahau tonu - e tika ana
 te Awhekahe o te whatatohu
 ki e tahi hapu o te whata-
 tohea nei kote muringa ia
 Ngatira i nga wa e tae mai
 ana niga Lana a Ngupuhi
 Oma ai ake Upokorehe kite
 kaharoa he orua ki reira
 noho ai ki ake Zupuna
 kiai o tra hoki anai ano
 ki kore

No Apotiti tonu nei a
 Ngatipatu Kore rawa au
 e mohio i tae ake ki te
 Poraka nei - Ko ahau
 te tino Rangatira o tenei
 Poraka - o ake Zupuna
 mai ano pena ano te kare
 o take ahi me whataari
 e ka mai nei i te moana
 Kaore ano he Zangata i
 whata rauraru i au
 mai o mua a tae noa mai
 ki naianei

Kooti P TU

Jame Koha

(1)

Kaore rawa atu he urupa o ngati
 patu i runga i tenei Poraka
 E ngari au he urupa oku kaireira
 e tata ana kite N° (5)
 Kore rawa atu he mshinga kiai

Zauha P TU Tamaitoha

- (1) Ko ake hapu kote Upokorehe
 me te whatame = me te whatatane
 me te Urewera kiai te Waimang
 me e tahi atu hapu
- (2) Kiai te mohio e tahi iwi he
 Rangatira au mo te e tahi
 iwi no te whatatane, tuho
 katoa (3) He whatatane
 wa toku Zupuna o na pasua
 akua nei au te whatatane
 ai ia au mo te riri tenei Kupu
 i Panetukai - (4) Ko ngati
 Atua me Tamawahine
 note wa ia Koikoi me
 Pauhero (5) E wha e ona kiai
 Rawaho (6) Ka mana te mata
 tane o te Koikoi i haere
 mai a Tamatea i Zauha
 he Zupuna (8) Mo ^{mo Rep} Rangatira
 te Patake mo Repanga te
 take i Patua ai na murua
 tenei Tamaiti ko Matatia
 tona waka ko te Whanau
 tona iwi (9) Ko whatatane
 awa tau whatane

(10) Etika ana pea ki tou ko toki
no Parua Kitahi (1) I mau
tona whatakauki kite Tangata
anake kaore ki te oneone

(11) Inemua na Repanga a Tuamutu
ka tika na Muriwai

Tahora No 2
Tauha P. Tamaitokoha

Taiti 28 Machi 1889

+ Ze tuakana o Rangī Kurukuru
ko hirinaki i mate ki Tamaitokoha
ora ake te whanau a Muriwai
toki rua tonu mate katoa te
Tauranga Kotahi i rere kote
Rangī Kurukuru ko Repanga
i noho tonu i Ohirua kaore
i haere i tana riri ko Tokitoki
tona Kainga kote Wahitara
i Patua nei ia e Rongoporoia
e hara a Roau ia Muriwai
ko Tukitere tonu waka
kei waiana te punga kei reira
ano me te Pahi nga Kai o
Tukitere he taro he Karaka
he tii - te ingoa o te tii
ko whatakuru matangi
ko tonu Karaka kei te Kainga
o hira te popo kei Waioteka
ko te tii kei Oviriki kei te
wahi i mate ai a Pauro

(12) Kaore au e mohio ake kite Wahine
a Tamatea nukuroa (3)
Ko Tamatea matangi i moe
ia Muriwai

Ko Tamateamukuroa kote
Papua tena o Roau o Raupurahi
o Ngatai erua kei Waioteka tena
o Takoto ana he puna ika

(14) Na Tamateamukuroa te Heru me
te Karoro nei Tamatea e whiti
i u mai tena Tamatea ki Muri
whema i reira ka marara rona
koko rawa mai toku Tamatea kote
Wera ara kote Kaahumui ka
muhue ki reira ko Rangī ake
Tamatea he Tamahine mana
kei ara ano te ingoa o tana Wahine
tua mai ko tonu heru kei Waioteka

1.30 pm

Tauha P. 110 Tamaitokoha

(13) I whanau au ki Ruatohuna note
rerunga morehu i nga riri a nga
Pahi a Ngatai ara kanohe ake mate
kei reira

Ze Pooti P. tu Tamaitokoha

E mohio ana koe kite Papuni
Ze rongu ana au e ngari kaore au
i kereme ana mo tana Wahine engari
ake Dipuna i pa ano kei reira
a Hinganga mote Kereme a
Hetaraka mo tana wahi he
Raupatu na tuhoe katoa e pa
ana ano au ki era Raupatu te
Kereme a Hetaraka he rereke
kaore he Dipuna e ngari he Raupatu
na ona Dipuna i runga i nga
Raupatu a Hetaraka i rere atoa
a riri tepuna kei Ngatai Kahungunu

Tamaikoha

Ka mohio au Kinga Raupatu i roto
 i Wahio o te Papuni no te Matenga
 o Mahia ia Matahou ka whakakaha
 e te Mihi. Kia patua nga Tangata o
 Mahia i Kia atu e ia Kia Dipihau
 me Pohokorua te take mote nohotonu
 onga iwi ra i reira taha ahia i te
 mea kua mate nei hoki a Mahia
 i timata te hohu a Dipihau i taua
 iwi i Maungapohatu - E maia
 e tonu ranei nga hapu i Patupotara e te
 Urewera no hia ngaitane me e tahi
 atu i mate e tahi o te Urewera ki reira atu
 Amowhakauru

Te Kooti P. 20 Taimai

He Patu pehea taua Patu au

(1) Daku mohio mote Papuni tonu kia
 niro ia ratou kia noho ko Wai Dipuna
 me tona Itapu ko ngataringaanga
 me ngati kotoke me tahi atu

(2) He tika peate take o Mi Dipuna
 al i ranga i te Dipuna tae iho kia
 Mahia i muriho ka hapai mai a
 Mi Dipuna i te Patu mote Urewera
 hia ngaki i te Matenga o te Amowha
 kauru me tahi atu ka hinga kote
 Papapakai he uri a ngati kotoke
 no ngataringaanga ko Erupe te utu
 mote Papakai e ngari kaore i mutu
 mai nga riri i reira ko ngati hika
 i mate i reira

Kooti ka mutu nga Keri.

He Rauhou apopo

Taimai Rauhou

E Korero ana au mote Keri a Rauhou
 Ko au na Parua kitaki ko tahi ano taku
 kumu ko nga mahi kimo ata mehaatu
 mahi au mate Atua e Patu he oi nga
 hapu nei kia manawanui? Kua oti
 aku take te Korero

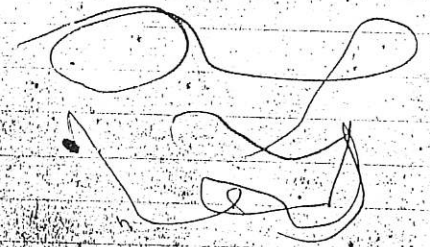
E Korero ana au mote Poraka A Kaore
 a Rauhou rana ko whakaka i haere
 i tenei Poraka e tika ana te Manaki
 tanga ia Kahuki he mana kite
 whenua i Kore i rongu au i mate a
 Rauhou ki wharekahikaka ia ngat
 ara i mate mate nga Dipuna.
 O Rauhou ki Wahike noa atu
 De Papa o Petimana i maia ki
 Kekeparaoa a Patu te Kuri o
 Rauhou i maia ngapuhi kite Papa

Kaore au i haere ki raro kite mana
 o Rauhou he mana ke toku ki tera
 taha tae noa kite taha kia
 Wipere ma ka mutu mai taku
 take me toku mana

^{ka} B
Whapapa a Inini Tamai-pa

Tamata
Rangitū ukuua
Irapuwa
Rongomatauriki
Iumataia
Tararehe
Te Ikapare
Te Urwariki
Kotirou
Korowhatutū
Tautapa
Atamaima
Wharenikau
Inini Tamai-pa

Urwariki	Umasiki
Kawhananga	Mamataki
Kariahoupa	Te Kōhanga
Kinorae	Te Kuru
Te Kuaotemoko	Yara
Atamaima	Paoro
Wharenikau	Kure Pukemotua
Inini Tamai-pa	Paora Pakihi
Inini Tamai-pa	Paora Pakihi
Wharenikau	Paora Pakihi



77